

MESTSKÝ ÚRAD V GALANTE

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 25. apríla 2019

K bodu č. 17 : Organizačno – technická príprava XXXV. ročníka Galantských trhov a rozpočet Galantských trhov

Návrh predkladá:

Ing. Juraj Srnka, PhD., v.r.
prednosta

Materiál obsahuje:

A/ Návrh uznesenia
B/ Organizačno-technická príprava
C/ Poplatky za záber verejného priestranstva a služby
D/ Kultúrny program
E/ Spoplatnenie KP v amfiteátri
F/ Rozpočet
G/ Stanoviská komisií

Návrh spracoval:

Mgr. Daniela Amrichová, v.r.
vedúca oddelenia komunálnych služieb a životného prostredia
Ing. Beáta Katonová, v.r.
vedúca finančného a majetkového oddelenia

V Galante, 16.04.2019

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 písm. a) zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

s c h v a ľ u j e

Organizačno-technickú prípravu XXXV. ročníka Galantských trhov 2019, ktorej súčasťou sú v prílohe:

- a)** Poplatky za záber verejného priestranstva a služby
- b)** Kultúrny program a sprievodné podujatia
- c)** Spoplatnenie kultúrnych programov v amfiteátri
- d)** Rozpočet

o d p o r ú č a

- a) Postupovať v súlade so schválenou Organizačno-technickou prípravou XXXV. ročníka Galantských trhov 2019

Z: Riaditeľstvo trhov
T: august 2019

- b) Predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva celkové vyhodnotenie XXXV. ročníka Galantských trhov 2019

Z: prednosta MsÚ
T: september 2019

ORGANIZAČNO - TECHNICKÁ PRÍPRAVA XXXV. ROČNÍKA GALANTSKÝCH TRHOV

Názov príležitostného trhu: XXXV. ročník Galantských trhov (ďalej aj „GT“)

Termín konania: 08. – 09. – 10. augusta 2019 (štvrtok, piatok, sobota)

Správca GT: Mesto Galanta (ďalej aj ako „správca GT“)

Miesta konania GT:

Hlavná ulica

Ulica Obrancov mieru

Parkovisko vedľa a za OD Mladosť

Amfiteáter

Mestský park

Nádvorie NGK

Mestský štadión

Dom športu

Športová Hala

Všeobecná predajná doba :

08.08. (štvrtok) 2018 od 09:00 - do 19:30 hod.

09.08. (piatok) 2018 od 09:00 - do 19:30 hod.

10.08. (sobota) 2018 od 09:00 - do 19:30 hod.

Predajná doba pre stánky poskytujúce občerstvenie na ulici Hlavnej a v lokalite Pivného festivalu je povolená denne max. do 23:00 hod.

Ukončenie predajnej doby v amfiteátri je zhodné s ukončením kultúrneho a sprievodného programu.

Predajná doba na nádvorí kaštieľa a v parku:

od 10:00 hod. - do 01:00 hod. (štvrtok, piatok)

od 10:00 hod. - do 02:00 hod. (sobota)

Ukončenie predajnej doby stánkov a prevádzky zábavných atrakcií na parkovisku za OD Mladosť a na Mierovom námestí pred MsÚ najneskôr o 23:00 hod.

Predajná doba je pre všetkých účastníkov trhov podľa vyššie uvedených lokalít záväzná!

Správca príležitostného trhu, na prípravu a organizačno – technické zabezpečenie priebehu GT, vytvára Riaditeľstvo GT v zložení:

Riaditeľ trhov:	Ing. Juraj Srnka, PhD.
Členovia riaditeľstva trhov:	
Hostia, delegácie, ubytovanie, recepcia:	Mgr. Zuzana Morovičová
Rozpočet, pokladňa:	Ing. Beáta Katonová
Technické zabezpečenie, povolenia:	Mgr. Daniela Amrichová
Dopravné značenie:	Slavomír Javor
Kontrolná činnosť:	MVDr. Gábor Pallya
Organizačné a technické zabezpečenie kultúrnych podujatí:	Mgr. Ján Kolek
(nádvorie kaštieľa, amfiteáter)	
Hlásateľ:	Mgr. Lívia Gešková
Spríevodné podujatia, výstavy:	Mgr. Lívia Gešková, Mgr. Beáta Reisingerová
Remeselníci:	Mgr. Andrea Sláviková
Zábavné atrakcie, kolotoče:	Mgr. Daniela Amrichová
Športové podujatia:	Štefan Varga, Tibor Drozd
Gastroakcia:	MVDr. Gábor Pallya, Margita Csepregyhová
Vínna ulička:	MVDr. Gábor Pallya
Pivný festival:	-
Čistota a poriadok:	Ing. Zoltán Zelinka
Zabezpečenie napojenia EE:	Martin Fukas
Verejný poriadok, súčinnosť s ORPZ:	pplk. Miroslav Grell
Usporiadateľská služba na bránach:	Ing. Juraj Srnka, PhD.
Preventívna požiarňa ochrana:	Peter Eliáš
Za komisiu KaMV:	Mgr. Peter Kolek
Za komisiu IV,KP,ŽP, DaVP:	Zsolt Takáč
Za komisiu OSCRaRR:	Mgr. László Biró

Riaditeľ a určení členovia riaditeľstva sú poverení správcom GT vykonávať počas konania GT činnosti správcu GT, a to denne od 05:30 hod. do 20:00 hod. V čase konania GT je sídlom Riaditeľstva GT Mestský úrad v Galante, Mierové námestie č. 940/1, Galanta.

Poplatky za prenájom predajných zariadení a príslušenstva počas konania XXXV. ročníka Galantských trhov v roku 2019

1/ PREDAJNÉ ZARIADENIA S POTRAVINOVÝM A NEPOTRAVINOVÝM TOVAROM BEZ POŽIADAVKY NA ODBER ELEKTRICKEJ ENERGIE:

P.č.	Plocha predajného zariadenia	1 deň za bm	2 dni za bm	3 dni za bm
1	Cena za 1 bm dĺžky	50,00 €	45,00 €	40,00 €

Potravinový tovar – stánok s tovarom charakteru:

- balené trvanlivé potraviny, medovníky, pukance, cukrová vata,
- cukrovinky, syry, pochutiny – káva, čaj, koreniny a iné

Nepotravinový tovar – stánok s tovarom charakteru:

- metrový textil, obuv, oblečenie, hračky, umelé a živé kvety,
- nábytok, košíky, doplnkový tovar, darčkové predmety, bižutéria a iné

Maximálna hĺbka predajného zariadenia na ul. Hlavnej je 3m.

Pozn.: REMESELNÍCI – so sortimentom pochádzajúcim z výlučne vlastnej výroby môžu požiadať o zľavu zo základného poplatku **maximálne do výšky 50 %**.

K registračnej pokladnici je potrebné si zabezpečiť vlastný zdroj elektrickej energie.

Príslušenstvo k predajným stánkom pod bodom 1/ :

- a) Mobilné stojany, prídavný stolík do 2 m²** **15,00 €/deň**
nad 2 m² **platba podľa bodu č. 1**

Predajcovia s tovarom vystaveným a uloženým na stojanoch, policiach, respektíve vo vlastných malorozmerných výrobných a zároveň predajných zariadeniach za každý 1 m² aj začatý, prideliť sa min. 1 m² a max. 2 m², väčšia výmera sa posudzuje ako stánok podľa bodu č. 1.

b) Vol'né priestranstvo –

na vystavenie tovaru, predvedenie služby, reklamy

- b1) na ul. Hlavnej (min 1 m² – max 2 m², inak posudzujeme ako stánok)** **15,00 €/m²/deň**
b2) mimo tejto komunikácie (min 1 m² – max 2 m², inak posudzujeme ako stánok) **10,00 €/m²/deň**

c) Vol'né priestranstvo –

propagácia podujatia, značky, rozdávanie letákov

50,00 €/deň/produkt

d) Parkovanie vozidlom pri stánku (podlieha schváleniu Riaditeľstvom trhov)

- d1) osobný automobil (vrátane dodávky)** **15,00 €/deň**
d2) nákladný automobil **20,00 €/deň**
d3) prívesný vozík **10,00 €/deň**

2/ PREDAJNÉ ZARIADENIA S OBČERSTVENÍM (UMIESTNENIE V OBČERSTVOVACÍCH ZÓNACH -Hlavná ulica, Mierové námestie, Vínna ulička, Pivný festival, ulica Obrancov mieru , areál letného kina) S POŽIADAVKOU NA ODBER ELEKTRICKEJ ENERGIE :

2.1/ Predajné zariadenia s jedným druhom doplnkového občerstvenia (trdelník, podplamenník, gofri, palacinky, lángoše, šišky, pukance, zemiakové špirály, cukrová vata, a pod.)

P.č.	Lokalita uskutočňovaného predaja občerstvenia	1 deň	2 dni	3 dni
1	Priestranstvo na ul. Hlavnej, na mestskej tržnici, areál letného kina, nádvorie kaštieľa – vínná ulička do 12 m ²	100,00 €	200,00 €	300,00 €

2.2/ Predajné zariadenia s občerstvením a nápojmi (teplé jedlá pripravované na mieste, nápoje alkoholické a nealkoholické)

P.č.	Lokalita uskutočňovaného predaja	Poplatok za 3 dni
1	Priestranstvo na ul. Hlavnej, na mestskej tržnici, Pivný festival, areál letného kina, nádvorie kaštieľa – vínná ulička do 12 m ²	600,00 €
2	Nad 12 m ² za každý začatý 1 m ²	25,00 €

Peňažná záloha na čistotu 200,00 €
(predajcovia občerstvenia, lángošov, trdelníkov, zemiakových platiek, podplamenníkov, párancov a podobných masných jedál)

Príslušenstvo k predajným stánkom pod bodom 2/ :

- a) Priestory pre stolovanie a sedenie (iba predajcovia s občerstvením) 1,00 €/m²/deň
- b) Parkovanie vozidlom pri stánku (podlieha schváleniu Riaditeľstvom trhov)
- b1) osobný automobil (vrátane dodávky) 15,00 €/deň
- b2) nákladný automobil 20,00 €/deň
- b3) prívesný vozík 10,00 €/deň

3/ Paušálne jednorazové poplatky

3.1/ Poplatok za napojenie a odber EE:

- a) napojenie registračnej pokladne, osvetlenie 10,00 €/stánok
- b) pre prevádzkovateľov s občerstvením 75,00 €/stánok

3.2/ Poplatok za odber vody

25,00 €/stánok

3.3/ Prenájom mestských drevených stánkov

Vínná ulička - nádvorie neogotického kaštieľa

- a) sadzba za prenájom na 3 dni (42 ks pohárov) 320,00 €/stánok
- b) sadzba za prenájom na 3 dni pre partnerské mestá (42 ks pohárov) 180,00 €/stánok
- c) sadzba za prenájom chladiaceho zariadenia na 3 dni 50,00 €/zariadenie

Pivný festival – ulica Obrancov mieru

- a) sadzba za prenájom na 3 dni (do 12 m²) 280,00 €/stánok

3.4 / Poplatky za reklamné rozhlasové relácie:

- a) za odvysielanie reklamy - textu do 25 slov 4,00€/odvysielanie
- za každé ďalšie slovo 0,20€/odvysielanie
- b) za každé ďalšie odvysielanie reklamy je poplatok vo výške 50 % z vypočítaného poplatku za prvé odvysielanie,
- c) za tvorbu krátkeho reklamného textu v počte do 25 slov 2,00 €
- za každé ďalšie slovo sa určuje poplatok vo výške 0,10 €
- d) za reklamné slovo sa nepočíta predložka, spojka, čiarka a pod.

3.5/ Poplatky za umiestnenie zábavných atrakcií – sa stanovujú v závislosti od veľkosti a druhu atrakcie nasledovne:

- a) malé atrakcie (detské kolotoče, šmykľavky, nafukovačky, manéžky...) 90,00 €/deň
- b) veľké atrakcie (napr. autodrom, centrifuga, kalypso...) 240,00 €/deň

3.6/ Riaditeľstvo trhov (min. v počte 3 členov) môže vo výnimočných prípadoch znížiť poplatok za prenájom predajného miesta, prípadne zariadenia, resp. platbu za iné služby max. o 50 %.

Organizačné pokyny pre účastníkov XXXV. ročníka Galantských trhov

(1) Účasť na XXXV. ročníku GT a povinnosti účastníkov:

XXXV. ročníka GT sa môžu zúčastniť právnické osoby a fyzické osoby zaoberajúce sa obchodnou, výrobnou, komerčno-výstavnou činnosťou, SHR, predajcovia poľnohospodárskych prebytkov, vystavovatelia produktov,

a) Priamy predaj a poskytovanie služieb na trhoch môžu uskutočňovať všetky právnické osoby a fyzické osoby, ktoré majú oprávnenie na predaj vlastných alebo nakúpených výrobkov.

b) Predajcovia poľnohospodárskych prebytkov z vlastnej produkcie /ovocie, zelenina, kvety/ sa preukážu potvrdením príslušného obecného úradu, že sú vlastníkami resp. užívateľmi záhrady (pôdy). Prevádzkovatelia zábavných atrakcií sa môžu zúčastniť trhov len po preukázaní povolenia na vykonávanie tejto činnosti.

c) Predajné miesta účastníkom GT sa budú prideliť na základe záväznej písomnej prihlášky alebo online registrácie a rezervácie miesta v rezervačnom systéme trhov umiestnenom na webom sídle mesta za predpokladu, že žiadateľ uhradil poplatok a predložil požadované doklady. Účastník trhov je povinný rešpektovať rozhodnutie o pridelenom priestore a môže obsadiť iba ten priestor, ktorý mu bol pridelený. Mestský úrad v Galante, po splnení všetkých náležitostí žiadosti, vystaví písomné povolenie s určením podmienok predaja k určenému miestu (príloha situačný plán). **Správca príležitostného trhu - GT si vyhradzuje právo výberu účastníkov trhu, prevádzkovateľov atrakcií ľudovej zábavy a právo pridelenia miesta!**

d) Každý účastník GT je **povinný** dodržiavať platný Trhový poriadok vydaný správcom trhu a pokyny osôb poverených usporiadateľom - členov riaditeľstva trhov.

e) Účastník GT môže obsadiť pridelené predajné miesto až po zaplatení príslušnej sumy a vydaní povolenia na predaj správcom GT.

f) Účastníkovi GT sa **zakazuje** postúpiť pridelené predajné miesto inej osobe, meniť predajné miesto s inou osobou bez predchádzajúceho schválenia správcom GT a vydaním povolenia. Taktiež sa zakazuje premiestňovať predajné zariadenie z prideleného predajného miesta, zaberať ďalšie miesto bez povolenia správcu GT alebo inak disponovať s predajným miestom bez povolenia správcu GT.

g) Za čistotu verejného priestranstva v bezprostrednej blízkosti predajného zariadenia v šírke 1,5 m zodpovedá účastník GT.

h) Účastník GT poskytujúci reštauračné a pohostinské služby je **povinný vykonať** vhodné opatrenia zabraňujúce znečisťovaniu predajného miesta. **Zakazuje sa** vylievať oleje a tuky mimo na to určených nádob. Správca GT zabezpečí v areáli trhov budú umiestnenie zberných nádob na uskladnenie použitých olejov.

ch) Prihlasovanie k účasti na GT:

- Formou prihlášky

Tlačivo prihlášky obdržia žiadatelia od usporiadateľa na základe písomnej alebo osobnej žiadosti. Prihláška sa stáva záväznou a miesto sa prideliť až po uhradení nájomného a poplatku za služby, ktoré si predávajúci u správcu GT objednal.

Usporiadateľ nebude akceptovať prihlášky, ktoré nebudú obsahovať požadované údaje s doložením požadovaných dokladov a nebude zaplatené nájomné, resp. poplatok. Takáto prihláška je zaznamenaná len evidenčne bez pridelenia miesta.

- Online rezerváciou miesta

Po spustení online rezervačného systému na webovom sídle mesta bude možné sa online registrovať a rezervovať si predajné miesto. Rezervácia miesta sa stáva rovnako záväzná až po uhradení nájomného a poplatku. Usporiadateľ nebude akceptovať registráciu, ktorá nebude obsahovať vyplnené požadované údaje. V takomto prípade rezervácia neprebehne.

i) Fyzická a právnická osoba k vydaniu povolenia na predaj predloží: platné živnostenské oprávnenie alebo iný doklad oprávňujúci vykonávať činnosť, doklad o zaplatení dane resp. poplatku, občiansky preukaz, iné doklady, ak to vyžaduje osobitný predpis (posudok hygienika a pod.), pracovnú zmluvu, dohodu o vykonaní práce, splnomocnenie alebo iný doklad na vykonávanie činnosti v prípade, že povolenie preberá resp. vybavuje osoba, ktorá nevlastní živnostenské oprávnenie, na základe ktorého bolo povolenie vydané.

Kontaktná adresa pre prijatie záväzných prihlášok:

Mestský úrad Galanta, oddelenie komunálnych služieb, Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta

tel.: 031/788 43 59; 031/788 43 78; www.galanta.sk; www.trhy.galanta.sk

e-mail: trhy@galanta.sk, daniela.amrichova@galanta.sk, andrea.slavikova@galanta.sk

(2) Právnické osoby a fyzické osoby, ktoré poskytujú počas trhov stravovacie a občerstvovacie služby:

a) Žiadateľ musí predložiť k tejto činnosti rozhodnutie od príslušného orgánu na ochranu zdravia k vykonávaniu ambulantného predaja na príležitostných akciách na území SR. V prípade, že účastník takéto rozhodnutie nemá, je potrebné v predstihu požiadať RÚVZ v Galante o vydanie záväzného posudku priamo k akcii XXXV. ročník GT.

b) Správca GT je oprávnený požadovať určenú peňažnú zálohu na čistotu v prípade znečistenia verejného priestranstva (bod 1 písm. h týchto pokynov). Peňažná záloha bude vrátená účastníkovi, ktorý pridelené predajné miesto odovzdá neznečistené v termíne do 31. 08. 2019.

c) V prípade znečistenia prideleného predajného miesta peňažná záloha prepadá správcovi GT, ktorý uhradí náklady spojené s uvedením priestranstva do pôvodného stavu.

(3) Nájom za zaber priestranstva a poplatky za služby počas XXXV. ročníka Galantských trhov

Právnické a fyzické osoby nájomné za miesto a poplatok za služby uhradia v pokladnici Mestského úradu v Galante, poštovou poukážkou alebo prevodom v peňažnom ústave VÚB, a.s., číslo účtu: IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132, BIC : SUBASKBX v hotovosti v deň trhov v sídle riaditeľstva trhov. **Doklad o platbe tvorí prílohu žiadosti.**

a) Doklad o zaplatení nájomného a oprávnenie k vykonávaniu podnikateľskej činnosti oprávňujú účastníka na obsadenie miesta výlučne určeného písomným povolením správcu GT - riaditeľstva trhov. Účastník môže obsadiť len to miesto, ktoré má na povolení číselne a rozmerovo vyznačené.

b) Účastník môže požiadať o vrátenie platby pred konaním trhov. Riaditeľstvo trhov môže v ojedinelých prípadoch, ako práceneschopnosť potvrdená lekárom, záznam o havárii, vážne rodinné dôvody (úmrtie, ochorenie) individuálne posúdiť žiadosť účastníka trhu o vrátenie zaplatenej dane. Pri uznaní dôvodov o vrátení platby, sa táto znižuje o paušálnu

čiasťku 3,50 EUR spojenú s výdavkami na úkony, ktoré vykonal usporiadateľ trhov. Záznam o dôvode vrátenia platby vyhotoví riaditeľstvo trhov. Nájomné sa vráti poštovou poukážkou alebo prevodom cez peňažný ústav až po ukončení a zúčtovaní akcie GT.

c) Pod pojmom "riaditeľstvo trhov rozhodne" - sa predpokladá súhlas minimálne troch členov z riaditeľstva trhov.

d) Účastník GT, ktorý neobsadí pridelené miesto do 9:00 hod. denne stráca na toto miesto nárok a nebude mu vrátené nájomné ani poplatok za objednané a už zaplatené miesto. Takémuto účastníkovi riaditeľstvo trhov môže prideliť nové - náhradné miesto, ak to umožní daná situácia.

(4) Spoplatnenie kultúrnych programov v amfiteátri

Spôsob spoplatnenia, miesto predaja náramkov oprávňujúcich vstup na spoplatnené kultúrne podujatia, výška poplatkov bude tvoriť prílohu týchto pokynov.

(5) Zábavné podniky, lunaparky a atrakcie ľudovej zábavy

Nájomné za záber priestranstva a poplatky za poskytnuté služby sú prílohou týchto pokynov. O výbere a umiestnení účastníkov bude rozhodovať správca GT.

(6) Poplatky za zverejnenie oznamov

Vysielané oznamy v rozhlase - oznam o ponuke tovaru, propagácii a pod. sú spoplatnené osobitným cenníkom. Oznamy o strate a nálezoch nie sú spoplatnené.

(7) Dopravné obmedzenia v areáli trhov

Uzávierka cesty č. II/507 ulica Hlavná (v zmysle schváleného projektu) s vytvorením pešej zóny so zákazom vjazdu všetkých vozidiel s výnimkou vozidiel zvláštného určenia. Parkovanie vozidiel (prívesov) v areáli trhov za stánkami povoľuje správca GT po zaplatení poplatku.

Do začiatku predaja každý trhový deň t.j. do 09:00 hod. je účastník povinný vykonať všetky nevyhnutné práce spojené so zásobovaním a riadnou prevádzkou predajného zariadenia, nakoľko v priebehu trhov bude vjazd vozidiel do areálu trhov **z a k á z a n ý**. Vjazd do areálu trhov bude povolený až po ukončení predajnej doby denne. Stavanie stánkov je možné začať od 08.08.2019 od 6:00 hod. a musia byť odstránené do 11.08.2019 najneskôr do 02:00 hod.

(8) Predajné stánky

a) Predajné stánky si zabezpečujú účastníci sami. Montáž a demontáž odberného miesta elektrickej energie, odber pitnej vody zabezpečí správca GT na základe písomnej požiadavky účastníka GT.

b) Žiadateľ o pripojenie elektrickej energie je povinný riadiť sa pripojovacími podmienkami, ktoré budú súčasťou vydaného povolenia k napojeniu. Všetky spotrebiče, ktoré majú byť pripojené musia mať platnú revíziu správu. Za individuálnu prípojku elektrickej energie k predajnému zariadeniu spĺňajúcu bezpečnostné normy zodpovedá jej vlastník (užívateľ).

c) Dekoratívnu úpravu predajných zariadení si zabezpečí účastník trhu sám na vlastné náklady. Predajné zariadenie musí byť esteticky upravené, čisté a na viditeľnom mieste umiestnené povolenie vydané mestom.

d) Pred zahájením predaja do 9:00 hod. musia byť stánky kompletne pripravené na predaj (napojené na elektrické rozvody, esteticky upravené a zásobené tovarom). Predávajúci sú povinní zaujať len pridelené miesto, ktoré bude na komunikácii vyznačené prideleným

číslom. Predávajúci sú povinní vo vlastnom záujme uviesť pravdivý rozmer predajného zariadenia, v opačnom prípade môžu byť presunutí na iné miesto.

(9) Bezpečnostný dozor

Poriadkovú službu budú zabezpečovať nepretržite počas konania GT príslušníci Okresného riaditeľstva policajného zboru v Galante a členovia Mestskej polície Galanta. Vlastné stráženie stánkov a tovaru v nich počas predaja, vo večerných a nočných hodinách si zabezpečuje každý účastník individuálne na vlastné náklady. Stráženie stánkov a tovaru si môže účastník objednať u niektorej súkromnej bezpečnostnej služby, o čom je povinný upovedomiť správcu GT.

(10) Propagácia trhov

Propagáciu XXXV. ročníka Galantských trhov zabezpečuje MsKS Galanta a MsÚ Galanta, oddelenie komunálnych služieb.

(11) Protipožiarna prevencia

Každé predajné zariadenie, v ktorom sa narába s otvoreným ohňom, alebo je v ňom elektrická inštalácia, musí byť vybavené príslušným hasiacim prístrojom. Za protipožiarnu bezpečnosť v predajnom zariadení zodpovedná v plnej miere vlastník (užívateľ) predajného zariadenia. Stálu dennú službu v areáli trhov zabezpečuje protipožiarna asistenčná hliadka zriadená správcom GT.

(12) Čistenie areálu a stánkov

Rozmiestnenie smetných nádob, zber a likvidáciu komunálneho odpadu zabezpečujú Technické služby mesta Galanta. Poplatok za vývoz a likvidáciu odpadu je súčasťou platby za predajné miesto. Čistenie stánkov a ich bezprostredného okolia v obvode stánku do 1,5 m je povinný vykonať účastník a to priebežne počas trvania trhov a dôkladne vyčistiť po predajnej dobe a ukončení trhov. Za účelom udržiavania čistoty predajných miest dostane každý účastník trhov igelitové vrece na komunálny odpad (t.j. papiere, plastové poháre, PET fľaše atď.), zároveň bude povereným pracovníkom správcu GT písomnou výzvou upozornený na dodržiavanie čistoty, poriadku a likvidáciu odpadu ako i likvidáciu kartónov z jeho predajného zariadenia.

Poriadok a čistotu priebežne kontroluje Mestská polícia, ktorá za nedodržanie podmienok poriadku a čistoty v okolí predajného miesta môže uložiť blokovú pokutu.

(13) Zdravotnícka starostlivosť

Lekárska služba bude zabezpečená pracoviskom rýchlej zdravotnej pomoci a stanicou ZZS Galanta s kontaktom na službukonajúceho lekára na riaditeľstve trhov.

(14) Kontrolná činnosť na trhoch

Kontrolnú činnosť počas konania trhov môžu vykonávať: Slovenská obchodná inšpekcia, orgán na ochranu zdravia, členovia riaditeľstva trhov, poverení pracovníci MsÚ, útvar hlavného kontrolóra mesta, členovia Mestskej polície, daňový úrad, colný úrad, Okresný úrad v Galante, živnostenský odbor.

(15) Všeobecné pokyny

a) Pri predaji sú účastníci povinní dodržiavať všeobecne platné predpisy a trhový poriadok.

b) Organizačno-technické zabezpečenie je záväzné pre všetky zúčastnené fyzické a právnické osoby. Nedodržanie alebo porušenie ustanovení organizačného zabezpečenia môže byť riešené zákazom ďalšieho predaja a vykázaním účastníka z trhov bez nároku na vrátenie zaplateného nájomného, poplatku a jemu vzniknutých nákladov.

c) Základné podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb, práva a povinnosti správcu príležitostného trhu, druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb, práva a povinnosti fyzických a právnických osôb na príležitostnom trhu XXXV. ročníka Galantských trhov upravuje Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. 25/2014, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný trh - Galantské trhy v znení neskorších zmien a doplnkov. Trhový poriadok bude zverejnený na viditeľnom mieste v priestoroch správcu GT v budove MsÚ .

d) Usporiadateľ nezodpovedá za osobné veci, tovar a ostatný majetok účastníkov trhu a ostatných návštevníkov trhov.

e) Správca GT si vyhradzuje právo kedykoľvek v priebehu trhov zmeniť resp. doplniť podmienky, ak si to vyžiada všeobecný záujem, poveternostné podmienky alebo iné nepredvídané udalosti.

V Galante 20. 02. 2019

Návrh spoplatnenia XXXV. ročníka Galantských trhov 2019

Kultúrne programy boli v histórii galantských trhov spoplatnené prvý krát v roku 2012. Tento zámer občania nášho mesta prijali rôzne. Celkové výsledky po realizovaní napokon nepotvrdili obavy z nezáujmu, alebo malej účasti. Spoplatnenie XXX. ročníka GT v roku 2014 nebolo schválené MsZ z dôvodu, že išlo o jubilejný ročník.

Vyhodnotenie spoplatnenia kultúrnych programov v roku 2018:

<i>predpredaj:</i>	jednodňové náramky	2.937 ks x 2,00 €	5.874,00 €
<i>na mieste:</i>	jednodňové náramky	2.562 ks x 3,00 €	7.686,00 €
SPOLU ks		5.499	SPOLU príjem 13.560,00

Predpredaj identifikačných náramkov sa realizoval na programovom oddelení MsKS a v pokladni Kina DK. V dňoch konania kultúrnych programov sa predaj identifikačných náramkov(IN) realizoval v pokladni amfiteátra. Systém spoplatnenia v roku 2012 dopĺňali náramky, ktoré boli poskytnuté pri vstupe do areálov, kde sa realizovali kultúrne programy. Kombinácia náramkov a vstupeniek podľa získaných skúseností nebola optimálnym riešením, lebo značne predĺžila čakaciu dobu pre vstup do areálu. Z tohto dôvodu závery z prerokovania vyhodnotenia XXV. ročníka GT smerovali k zjednodušeniu celého systému spoplatnenia.

Spoplatnenie v roku 2018 prebiehalo formou zakúpenia IN pri vstupe na podujatia v amfiteátri a jeho následné nasadenie na zápästie návštevníka.

V roku 2016 sme tiež navrhli riešiť kontrolu kapacity amfiteátra, aby nedošlo k jej predimenzovaniu, pretože kapacitné zaťaženie lokality je enormné až nebezpečné. Kapacita amfiteátra je 2.500 návštevníkov.

Z tohto dôvodu predkladáme návrh spoplatnenia XXXV. ročníka Galantských trhov 2019, ktoré je možné upravovať, dopĺňať a meniť podľa podnetov a návrhov členov komisií MsZ, riaditeľstva GT, prípadne iných zainteresovaných subjektov.

XXXV. ročník GT sa bude realizovať v termíne 08.-10. augusta 2019.

Návrh spoplatnenia

Identifikačné náramky (IN):

Spoplatnenie bude prebiehať formou zakúpenia identifikačného náramku na podujatie do danej lokality a jeho následné nasadenie (zabezpečí usporiadateľská služba) na zápästie návštevníka pred vstupom na podujatie. Cena jedného ks IN vrátane potlače sa pohybuje v cene cca 0,10€ s DPH.

Výhody:

- lacné a efektívne riešenie
- neprenosné - nedá sa odstrániť bez poškodenia
- pevný materiál - náramky sa netrhajú
- 100 % vode odolné - možno používať priamo v bazéne
- možné potlačiť vlastným grafickým motívom
- široká farebná škála

Spôsob spoplatnenia:

Podstata efektívnosti použitia IN spočíva v osadení náramku každej či už platiacej resp. neplatiacej osobe, ktorá sa programov realizovaných na amfiteátri zúčastní, vrátane personálu, VIP hostí, účinkujúcich, ľudových remeselníkov, predávajúcich atď. Len tak je možné uvažovať o efektivite. Náramky sú farebne odlíšené, vode a oderu odolné a bez poškodenia neodstrániteľné zo zápästia po nasadení. Všetky sú potlačené názvom podujatia a budú použité na základe nasledovnej logiky v štyroch prevedeniach:

- V.I.P. náramok – biely

cena: bezplatne určený pre - personál, organizátori, účinkujúci, V.I.P. hostia, predajcovia v daných lokalitách, ľudoví remeselníci, bezpečnostná služba - oprávňuje jeho majiteľa na vstup do lokality amfiteátra počas všetkých troch dní. Pre významných hostí je prípadne možné namiesto upevnenia náramku na zápästie použiť luxusnejšiu formu označenia spôsobom visačky s remienkom na krk (od roku 2013 využívame túto alternatívu).

- jednodňový náramok - **modrý**, **červený**, **zelený**, oprávňuje jeho majiteľa na vstup do lokality amfiteátra na daný konkrétny jeden deň.

Nakoľko sa predaj trojdňových náramkov v predpredaji neosvedčil, navrhujeme ich zrušiť a predávať iba jednodňové náramky za zvýhodnenú cenu.

CENA

3,- €/deň - v predpredaji = zvýhodnená cena (navrhujeme 1 mesiac pred GT, t. j. od 08.07. 2019 do 05.08.2019, poprípade obyvateľom Galanty)

5,- €/deň – jedine na mieste, k dispozícii 500 ks na každý deň

Náramky sú hlavne v letnom období kvôli ľahšiemu oblečeniu (krátke rukávy) veľmi dobre identifikovateľné a teda ľahko kontrolovateľné. Farebné odlíšenie zároveň veľmi dobre identifikuje každého účastníka GT, tak aby usporiadateľská služba vedela vyhodnotiť či ide o náramok aktuálny resp. nie (pri jednodňovom náramku). Kedykoľvek pri vizuálnom zistení neaktuálnosti príp. chýbajúceho IN - požiada návštevníka o okamžité zakúpenie s následným overením. Po vypredaní denného limitu IN nebude možný vstup ďalších návštevníkov do priestorov amfiteátra.

Časový harmonogram spoplatnenia lokality:

- amfiteáter - počas všetkých troch trhových dní

Spôsob predaja a distribúcie náramkov:

- v predpredaji za zvýhodnenú cenu na programovom odd. MsKS a v Kine DK
- na vyžiadanie poskytnutie potrebného počtu bielych náramkov alebo visačiek na základe predloženého menného zoznamu v MsKS, alebo na MsÚ (personál TSMG, MsÚ, MsKS, VIP a iné)
- pri vstupe na mieste podujatia – 1 predajné miesto

Amfiteáter

pokladňa – zabezpečený uzavretý priestor

otváracia doba štvrtok od 16,00 – 23,00 hod.
piatok od 16,00 – 23,00 hod.
sobota od 16,00 – 23,00 hod.

personálne zabezpečenie :

- 2 x pokladník
- 2 x usporiadateľ
- 4 x SBS

Predpokladané výdavky

náklady na strážnu službu (SBS): spolu na 3 dni	1.800,00 €
náklady na brigádnickú pomoc: pokladníci	320,00 €
usporiadateľská služba	300,00 €
náklady na visačky 150 ks x 1,00 € a V.I.P. náramky	230,00 €
<u>náklady na IN: jednodňový 3 x 2.500 ks</u>	<u>350,00 €</u>
NÁKLADY CELKOM	cca 3.000,00 €

VSTUPNÉ

Predpokladané príjmy (pesimistický odhad):

3.000 ks v predpredaji za cenu 3,- €	9.000,- €
2.000 ks na mieste za cenu 5,- €	10.000,- €

Spolu : **19.000,- €**

Predpokladané príjmy (optimistický odhad):

3.500 ks v predpredaji za cenu 3,- €	10.500,- €
2.500 ks na mieste za cenu 5,- €	12.500,- €

Spolu : **22.500,- €**

Zdôvodnenie

Programy v priestoroch amfiteátra reprezentujú najvyššiu možnú kvalitu zo súčasnej ponuky špičkových interpretov resp. skupín zo SR, ČR a MR.

Výška navrhovaného vstupného v roku 2019 sa snaží kopírovať reálny stav odrážajúci záujem predovšetkým obyvateľov nášho mesta. Rozdiel medzi výškou vstupného v predpredaji a na mieste by mal byť motiváciou hlavne pre domáce, galantské publikum (bežné vstupné na tieto podujatia pri štandardných komerčných programoch sa pohybuje vo výške v rozpätí 20 až 50 €).

Aby sa predišlo nežiaducej manipulácii s IN zakúpenými v predpredaji, navrhujeme limitovať ich počet na 4 ks na 1 osobu.

Predpredaj IN maximalizujeme na počet 2.000 ks na 1 deň.

PREDBEŽNÁ KALKULÁCIA – MsKS

GALANTSKÉ TRHY 2019

Honoráre :

8.8.

amfiteáter

Skupina HEĽENINE OČI 2.500

Skupina NO NAME

Park

Dychový orchester mesta Galanta 0

Tanečná zábava – Akcent Live 500

Dožinkové slávnosti - festival 1.550*

V tom :

Dožinkové slávnosti a Deň ľudových tradícií

Stretnutie vo farbách

DIGIT FOTO Galanta

Detské divadlo - Materinky 250

9.8.

amfiteáter

Skupina Elán Tribute 1.800

Skupina TUBLATANKA

park

Program CVČ – bubenícka show 450

Skupina Jazz Petit band / Mikulov / 400

Tanečná zábava – CLUB 84 500

Výstava „ Stretnutie vo farbách „ *

10.8.

amfiteáter

Skupina Soulbreakers / MR /	1.200
-----------------------------	-------

CHARLIE ÉS BARÁTAI

park

Máša a medved', DJ show	500
-------------------------	-----

Tanečná zábava - Lagziségyes	500
------------------------------	-----

Tótkomlós	0
-----------	---

Digit foto *

SPOLU DPH :	10.150 Eur
--------------------	-------------------

Ostatné náklady :

Zvuk, svetlo amfiteáter	6.500
-------------------------	-------

Zvuk park	1.700
-----------	-------

Nosiči	300
--------	-----

SBS – park	300
------------	-----

Spotreba elekt. energie – park	650
--------------------------------	-----

Ubytovanie a občerstvenie

pre účinkujúcich na základe zmlúv cca 1.500

služba – park:

pri bráne, severné krídlo NK, WC	640
----------------------------------	-----

Stravné zamestnanci	300
---------------------	-----

SOZA	300
------	-----

Kredity telefóny	50
------------------	----

Prepravné náklady MsKS	200
------------------------	-----

Plagáty, letáky – propagačné materiály	850
----------------------------------------	-----

Výtvarnícke práce	500
-------------------	-----

Rezerva	500
Sprostredkovateľská odmena Galandia	200
SPOLU :	14.490 Eur

SPOLU NÁKLADY: **24.640 Eur**

SUMARIZÁCIA :

Výdavky – Galandia	28.301 Eur
Výdavky – MsKS	24.640 Eur
SPOLU :	52.941 Eur

Vo výdavkoch nie sú zahrnuté výdavky, spojené s „ Pivným festivalom „ – tanečné zábavy .

Vo výdavkoch nie sú zahrnuté nižšie uvedené výdavky, tie sú zahrnuté v materiáli

Návrh spoplatnenia XXXV. GT . / vid'. príloha /

Predpokladané výdavky

náklady na strážnu službu (SBS): spolu na 3 dni	1.800,00 Eur
náklady na brigádnickú pomoc: pokladníci	320,00 Eur
usporiadateľská služba	300,00 Eur
náklady na visačky 150 ks x 1,00 € a V.I.P. náramky	230,00 Eur
<u>náklady na IN: jednodňový 3 x 2.500 ks</u>	<u>350,00 Eur</u>
NÁKLADY CELKOM	cca 3.000,00 Eur

	Rozpočet 2019 – príjmy GT			75 000
--	---------------------------	--	--	--------

P.č.	DRUH PRÍJMU	Rok 2017 Skutočnosť v EUR	Rok 2018 Skutočnosť v EUR	Rok 2019 Plán v EUR
1.	Platby a poplatky od predajcov, v tom :	55 749	50 077	48 000
	- za záber verejného priestr. na predaj výrobkov, služieb	50784	47 337	45 100
	- za záber verejného priestranstva na parkovanie	1540		
	- poplatok za elektr. prípojku	2825	950	1 000
	- pripojenie vody	600	1 440	1 500
			350	400
2.	Platby za záber verej. priestranstva pre zábav, atrakcie	10 080	11 220	10 500
3.	Peňažná záloha na čistotu * (vratná kaucia)	0	3 000	3 000
4.	Platby za prenájom stánkov vo vinnej uličke, pivný festival (vrátane poplatku za EE, voču a stolovanie)	10 700	10 119	9 500
	- vinári a občerstvenie vo vinnej uličke		6 809	
	- pivári a občerstvenie na pivnom festivale		3 310	
5.	Príjem za odvysielané rozhlas, relácie - reklama	0	0	0
6.	Iné príjmy - sponzorské príspevky	2 200	1 800	2 000
	- COOP Jednota Galanta, s. d. 100 €		100	
	- I. slovenská úsporová. a.s. 600 €		600	
	- VÚB, a.s. 1 000 €		1 000	
	- Peter Paška, primátor 100 €		100	
7.	Nerozpočtované nepredvídané príjmy- spoplatnenie KP (čistý príjem)	17 768	11 801,66	20 000
8.	Vyčlenenie z prebytku z roku 2018			8 675
	S p o l u :	78 729	88 017,66	101 675,00

P.č.	Výdavky na GT 2019 - druh výdavku	ROK 2017 skutočnosť	ROK 2018 skutočnosť	Rok 2019 rozpočet
	Rozpočet schválený MsZ spolu po MsZ 26.04 2019			83 675
	Predpokladaný príjem z predaja IN			20 000
	SPOLU:			103 675
1.	V tom kultúrne programy hraené MsKS			
	-z toho kultúrne podujatia - honoráre za kultúrne	43 492	18134,11	24 640
	-účinkovanie kapiel + CVČ + GOS, ozvučenie	(61260-17768)		
	Účelová dotácia Galandia s.r.o. na zabezpečenie KP		30812,26	28 500
	II. alt. so skupinou OMEGA			0
2a	- MsKS - vyhotov, plagátov, panelov, transparentov	**	**	1 350
2b	Propagácia a inzercia:			
	- inzercia v rôznej tlači a iných médiách	888	888	850
3.	Ozvučenie areálu trhov			0
4.	TSMG - práce spojené s umiestnením stánkov,			
	súprav pre stolovanie, siete, udrž. poriadku	4 682	4 682	4 400
	TsMG-prenájom drevené stánky 3x (vinná ulička)	792	792	0
5.	Výdavky na elektrickú energiu, z toho:	8 267	8 267	8 740
	- napojenie predajcov na odber - Bysprav s.r.o.	6917	6917	7 390
	- za odber EE (*)	1 350	1 350	1 350
6.	Finančné príspevky pre športové kluby	2 200	2 200	2 200
7.	Fin. príspevky na obstaranie výstav	390	390	400
8.	Ukážka skupiny historických remesiel	1430	1430	1 350
9.	Historický program počas 3 dní	1900	1900	3 700
10.	Finančné odmeny na zákl. dohôd spolu :	1400	1400	1 800
	hlásateľky, požiarnici, park. služba, strážnik stánkov NGK	950	950	1 000
	MsP - 4 osoby po 190 € v hrubom	450	450	760
11.	Výdavky na stravné pre prisl. MsP a org. štáb GT	385	385	400
12.	Finančné príspevky na kredity do mobil, telefónov	100	100	100
13.	Výdavky na hostí - ubytovanie, strava, upomienkové predmety, program počas pobytu	8 968	8 968	9 500
14.	Výdavky na gastroakciu	985	985	1 000
15.	Kecskemét (remeselníci, gastroakcia, program pre deti)	853	853	0
16.	Výdavky na rozbor vody a spotrebu vody	508	508	650
17.	Vinná ulička a Pivný fest.	3 072	3 072	6 280
18.	Prenájom soc. zariadení a ich servis	1 728	1 728	1 550
19.	Dopravné značenie v meste na presmerovanie premiávky, vyznačenie miest	536	536	250
20.	Veterán car klub - prehliadka historických vozidiel	200	200	0
21.	Dni zdravia-preventívnozdrazovná výchova-RÚVZ	341	341	350
22.	Vrátenie kaucie - peňažná záloha za čistotu	0	0	3 000
23.	Nepredvídané výdavky	500	500	600
	SPOLU			101 610 €

Stanovisko

komisie Obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja pri MsZ,
konanej dňa 04.04.2019

Organizačno-technické a finančné zabezpečenie XXXV. ročníka Galantských trhov

Komisia predložený materiál prerokovala a jednomyseľne ho **odporučila** predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Galante s pripomienkou:

- spoplatnenie kultúrnych programov na amfiteátri sumami 3 € v predpredaji a 5 € na mieste na deň.

Mgr. László Bíró v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Mgr. Andrea Sláviková

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante

S t a n o v i s k o k návrhu na zvýšenie vstupného na hlavné kultúrne programy XXXV. ročníka Galantských trhov

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante na svojom zasadnutí dňa 20. 03. 2019 prerokovala „Priebežnú informáciu o príprave XXXV. ročníka Galantských trhov“, v rámci ktorej prerokovala **návrh na zvýšenie vstupného na hlavné kultúrne programy na amfiteátri počas XXXV. ročníka GT a odporúča zvýšiť vstupné na tieto programy nasledovne:**

- v predpredaji z 2 € na 3 €
- na mieste podujatia z 3 € na 5 €

**Mgr. Peter Kolek v. r.
predseda komisie**

V Galante dňa 21. 03. 2019
Za správnosť: Eva Poláková
zapisovateľka komisie

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 10.04.2019 prerokovala organizačno-technickú prípravu XXXV. ročníka Galantských trhov, návrh poplatkov za prenájom predajných zariadení a príslušenstva počas konania Galantských trhov, návrh rozpočtu.

Finančná komisia odporúča predložiť materiál MsZ na schválenie v spracovanom znení.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová

